

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:235848

02.05.2019-11:12

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 17.229
CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7186709	2501441035	675	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
06.05.2019	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 - 180 227 674		X	135	TBA-500086	
	P: 45 -		X	0	TBA-500078	
	P: 5 - 500 P27 9600		X	0	TBA-500085	
7186710	2501441835	360	PC	S/	Speed Gear 5th cp1	5500039990
06.05.2019	2501441835				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180 227 675		X	360	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 - 500 P27 9601		X	0	TBA-500085	
7186711	2501443135	720	PC	S/	Gear 5th	5500039990
06.05.2019	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180 227 676		X	360	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500080	
	P: 2 - 500 P27 9602		X	0	TBA-500085	
7186720	2501523435	1.485	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1	5500040693
06.05.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P: 11 - 180 227 677		X	135	TBA-500086	
	P: 99 -		X	0	TBA-500078	
	P: 11 - 500 P27 9603		X	0	TBA-500085	
7186722	2501523735	405	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500040694
06.05.2019	2501523735				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 - 180 227 678		X	135	TBA-500086	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	
	P: 27 - 500 P27 9604		X	0	TBA-500078	
7186724	2501652400	720	PC	S/	Ring Gear	5500041850
06.05.2019	2501525650				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 - 180 227 679		X	72	TBA-500086	
	P: 120 -		X	0	TBA-500081	
	P: 10 - 500 P27 9605		X	0	TBA-500085	
7186725	2506444335	648	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
06.05.2019	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 9 - 180 227 680		X	72	TBA-500086	
	P: 54 -		X	0	TBA-500084	
	P: 9 - 500 P27 9606		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 235848		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 03.05.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG (10) Spediteur-Nr. 91001723 Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr. (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt SF	(22) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7186709	0005		2501441035	140	1.121
7186710	0001		2501441835	29	198
7186711	0002		2501443135	58	388
7186720	0011		2501523435	308	2.390
7186722	0003		2501523735	84	589
7186724	0010		2501525650	304	1.904
7186725	0009		2506444335	263	1.243
7186726	0001		2506445135	28	358
(25) Summe: 0088		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen	(27) 2529 (28) 17.231
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung			
(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR	
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift			
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
Warenempfänger					

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7186727	0003			2506445535	83	864
7186728	0012			2506526135	330	1.897
7186766	0002			2501440735	56	420
7186767	0003			2501524135	102	1.045
7186768	0001			2501524535	29	207
7186769	0003			2501524935	88	593
7186770	0005			2501525300	140	685
7186771	0011			2506526535	321	1.559
7186772	0003			2506526935	83	996
7186773	0003			2506527135	83	774

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclami 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248			17 Nachfolgende Frachtführer			
02.05.2019						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 02.05.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with 1st signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3			
5 Begeleitete Dokumente SHPMT REF. No. 235848						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
235848	88	Rack	Transmission parts	87084050	17.231	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung:	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
 21 Ausgefertigt in D-74749 Rosenberg 22 Unterschrift und Sempel Absender Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74749 Rosenberg			RUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c. S 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen 02. Mai 2019 04 MAG 2019 "Ricevuto con riserva di..."			
25 Ermittlung der Tarifentfernung			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27	Kennzeich Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers		
Kfz	LB SC 1800					
Anhänger	LB SC 816					
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004523 vom 02.05.2019



19-004523

Ludwigsburg, 02.05.2019

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 03.05.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 02.05.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7186709	88	COLLI	Getriebeteile	17.231	
2	7186710					
3	7183711					
4	7186720					
5	7186722					
6	7186724					
7	7186725					
8	7186726					
9	7186727					
10	7186728					
11	7186766					
12	7186767					
13	7186768					
14	7186769					
15	7186770					
16	7186771					
17	7186772					
18	7186773					
Summe: Total		88,00 COLLI		0 4 MAG 2019 231,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von "P.levenuto con riserva di verifica su qualità e quantità" km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)